

Ruzan Rafael Ghazaryan

✉ ghazaryanruzan@ysu.am



Faculty of European Languages and Communication

Chair of Translation Theory and Practice

Head of the chair, associate professor

Education

Institution	Yerevan State University
Faculty	Philological Faculty
Date	1976 - 1981
Degree name	Qualified specialist

Scientific Rank/degree

Institution	Yerevan State University
Date	2009
Degree name	Candidate
Specialty	Philological sciences
Scientific Supervisor	Vahan Navasardyan
Research Topic	The Theme of Adolescence in the Writer's Imagery

Language skills

English Русский Deutsch

Work experience

Institution	Yerevan State University
Period of time	2017 till now
Rank/degree	Chairperson of Translation Studies Department

Publications

Article

Literary and Cultural Enrichment in Soviet Armenia: Exploring Russian-Mediated Translation Traditions in the Soviet Era

Ruzan Ghazaryan

Translation Studies: Theory and Practice 2024 147-157

Article

CONCEPT OF WAITING IN PIERRE LOTI'S AND KRIKOR ZOHRAB'S WRITINGS

Haykanush A. Sharuryan, Ruzan R. Ghazaryan
ՎԷՄ համահայկական հանդես 2024 302-321

Article

On Some Issues of News Media Texts Translation
Nune Tovmasyan, Ruzan Ghazaryan

Օտար լեզուները բարձրագույն դպրոցում 2022 3-11

Article

**ԱԶԳԱՅԻՆ ԻՆՔՆՈՒԹՅԱՆ ԽՆԴԻՐԸ ՄԱՅՔԸ ԱՌԼԵՆԻ «ԴԵՊԻ ԱՐԱՐԱՏ» ՎԵՊԻ ՀԱՅԵՐԵՆ
ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹՅԱՆ ՄԵՋ**

ՌՈՒԶԱՆ ՂԱԶԱՐՅԱՆ

Հայագիտական հանդես 2021 85-95

Article

**ՈՃԱԿԱՆ ՀՆԱՐՔՆԵՐԸ ԱՎԵՏԻՔ ԻՍԱՀԱԿՅԱՆԻ «ԱԲՈՒ-ԼԱԼԱ ՄԱՀԱՐԻ» ՊՈԵՍՈՒՄ ԵՎ ԴՐԱՆՑ ԱՆԳԼԵՐԵՆ
ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ**

Ռուզան Ղազարյան

Հայագիտական հանդես 2021 47-63

Article

Alexander Pushkin's "Winter Evening" in Armenian and English Translation
RUZAN GHAZARYAN, ISHKHAN DADYAN

Translation Studies: Theory and Practice 2021 134-141

Monograph

ԻՆՔՆԱԿԵՆՍԱԳՐԱԿԱՆ ՎԵՊԻ ԺԱՆՐԱՅԻՆ ՓՈԽԱԿԵՐՊՈՒՄՆԵՐԸ

Ռուզան Ղազարյան

2021 239

Article

Durrell's Balthazar through the Prism of Translation
Ruzanna Ghazaryan, Ishkhan Dadyan

Translation Today: Literary Translation in Focus 2019 101-126

Article

ԻՄՊԱՆԱԿԱՆ ՄԻՋԱԿԱՅՐԻ ԱՐՏԱՅՈՒՆԻՄԸ ԷՌԼԵՍՏ ՀԵՄԻԳՐՈՒԵՅԻ ԵՐԿԵՐՈՒՄ

ՌՈՒԶԱՆ ՂԱԶԱՐՅԱՆ

Բանբեր Երևանի համալսարանի: Բանասիրություն: 2019 37-47

Article

ՇԵՐՍԱԿԻՐԻ ստեղծագործությունների առաջին հայերեն թարգմանությունները
Ռուզան Ղազարյան, Աննա Խաչատրյան

Հայագիտական հանդես 2018 37-46

https://aspu.am/hy/content/hayagitakan_handes7/

Article

ԲԱՌԱԽԱՂԸ ՈՐՊԵՍ ԹԱՐԳՄԱՆԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐ
ՌՈՒԶԱՆ ՂԱԶԱՐՅԱՆ, ԱՆՆԱ ԽԱՉԱՏՐՅԱՆ

Հայագիտական հանդես 2018 3-14

Article

Morphological Classification of idioms in English and Armenian

Rouzanna Ghazaryan, Anahit Hovhannisyan

SCIENCE AND EDUCATION A NEW DIMENSION. Humanities and Social Sciences 2018 22-26

Article

Ստեփան Չորյանի «Մի կյանքի պատմություն» վեպը անգլիալեզու գրականության աղբյուրներում

Ռուզան Ղազարյան

Հայագիտական հանդես 2017 76-89

https://aspu.am/hy/page/gitakan_handesner/

Article

Էռնեստ Հեմինգուեյի «Այսբերգի տեսությունը»

Ղազարյան Ռուզան

Օտար լեզուները բարձրագույն դպրոցում 2017 262-268

<http://publications.yasu.am/foreign-languages-in-higher-education-2-23/>

Article

Երեխայի կերպարը Վիլյամ Սարոյանի փոքր արձակում

Ղազարյան Ռուզան

Հայագիտական հանդես 2017 3-12

https://aspu.am/hy/content/hayagitakan_handes5/

Article

Զեյնա Զոյսի արձակի թարգմանության լեզվաոճական առանձնահատկությունների շուրջ («Արվեստագետի դիմանկարը պատանության հասակում»)

Ղազարյան Ռուզան

Հայագիտական հանդես 2017 33-42

https://aspu.am/hy/content/hayagitakan_handes6/

Article

Տեսանյութերի պատրաստումը որպես օտար լեզվի դասավանդումը խթանող միջոց

Նունե Թովմասյան, Ռուզան Ղազարյան

Լեզուն և գրականությունը գիտական իմացության ժամանակակից հարացույցում 2017 130-134

<http://publications.yasu.am/%D5%AC%D5%A5%D5%A6%D5%B8%D6%82%D5%B6-%D6%87-%D5%A3%D...>

Article

A PLAN OF A FILM-BASED LESSON FOR EFL STUDENTS OF INTERMEDIATE LEVEL

Nune TOVMASYAN, Ruzan GHAZARYAN

Օտար լեզուները բարձրագույն դպրոցում 2015 112-118

<http://publications.yasu.am/>

Conference

Literary and Cultural Enrichment through Mediated Translation: A Glimpse at Translation Traditions in Post-Soviet Armenia

Ruzan Ghazaryan

Conference

Effect of Nanoparticles on Erythrocyte Membranes at Irradiation

N.H. Karapetyan, G.V. Ananyan, R.S. Ghazaryan, T.M. Jomardyan, V.G. Barkhudaryan, V. Kalantaryan
